

Pečovskonovoveský spravodajca

Noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrťročník • ročník XXXII. • číslo 2/2026



FUTBAL V OBCI PREŽIJE



Vážení spoluobčania, zmĺklo školské zvonenie, na dva mesiace sa zatvorili brány škôl, žiakom začali prázdniny a dovolenkové obdobie naberá na intenzite. Leto je v plnom prúde. Ubehli ďalšie tri mesiace roka 2026 a to je opäť čas, kedy k vám prichádzame s druhým tohtoročným vydaním obecného spravodajcu. Prinášame vám zaujímavosti z našej obce, informácie o tom čo sa v nej udialo, na čom všetkom pracujeme a čo nás čaká v nasledujúcom období.

Priaznivé počasie vytvára podmienky pre realizáciu a napĺňanie našich plánov. V našej obci sa toto obdobie snažíme využívať hlavne na príkladné plnenie si každodenných povinností, udržiavanie poriadku a čistoty na verejných priestranstvách, dokončovanie rozbehnutých projektov, ale taktiež aj prípravu nových zámerov a cieľov.

Osobitnú pozornosť obyvateľov obce v poslednom období púta dianie okolo pozemkov pod bývalým futbalovým ihriskom na ul. Kostolnej. Táto téma polarizovala obyvateľov obce na tých, ktorí sú za zmenu využitia územia pod ihriskom na výstavbu rodinných domov a tých, ktorí sú proti, resp. minimálne nesúhlasia s formou, akou si ju nový vlastník pozemku vynucuje. Po 5. máji 2026 táto téma nabrala nový rozmer. Na základe zistenia pochybností pri zápise geometrického plánu na rozdelenie pozemkov pod futbalovým ihriskom novým majiteľom pozemku, obec podala návrh na preskúmanie zákonnosti postupu katastrálneho odboru Okresného úradu v Sabinove, pričom prokurátor vyhovel návrhu obce a svojím protestom navrhoval zápis geometrického plánu na rozdelenie pozemkov pod futbalovým ihriskom zrušiť. Details pozoruhodného rozdelenia pozemku prinášame v samostatnom článku.

Ako to už v živote chodí, každá čo i len zdanlivá zmena iniciuje riešenie niečoho nového, čomu sa v istom čase nepripisovala náležitá vážnosť, resp. brali sme ju ako samozrejmú a istý patový stav sme si v danej veci ani len nepripúšťali.

Od roku 1958 sme v obci mali fut-

balové ihrisko na ul. Kostolnej a ani v myslí sme si nepripustili, že o neho raz môžeme prísť. Nemožné sa stalo skutočnosťou.

Vďaka našej predvídateľnosti a racionálnemu čítaniu vývoja situácie, ale predovšetkým hlavne vďaka pripravenosti, neúnavnej práci a akčnosti predstaviteľov miestnej samosprávy, v uplynulých dňoch obec uspela so žiadosťou o poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov vo výzve Fondu na podporu športu. Získali sme finančné prostriedky na výstavbu 1. etapy futbalového ihriska s príslušenstvom v lokalite „Roveň“. Doba výstavby 1. etapy diela je desať mesiacov od dátumu odovzdania staveniska zhotoviteľovi. Aktuálne realizujeme prekládky inžinierskych sietí prechádzajúcich plochou budúceho futbalového ihriska v smere do objektu závodu ZTS Sabinov a.s., konkrétne STL plynovodu a elektrického VN vedenia. Úspešne je už za nami prekládka vodovodu. Tejto téme venujeme osobitnú pozornosť v samostatnom príspevku obohatenému o reálnu vizualizáciu diela podľa schválenej projektovej dokumentácie.



Po mesiacoch príprav a nekonečných administratívnych procesoch sme vďaka získanej nenávratnej dotácii v mesiaci jún 2026 zbavili miestnu rómsku osadu dlhoročných nelegálnych skládok odpadu. Spolu sme z osady vyviezli cca. 3000 ton odpadu rôzneho druhu. Súčasne sme prijali opatrenia na zabránenie opätovného zakladania nelegálnych skládok v obci. Na najviac znečistených miestach pribudol kamerový systém, obyvatelia osady si prvýkrát hromadne

zakúpili zberné nádoby a v spolupráci so zamestnancami obce riešime ich vývoz v stanovených termínoch. Kamerový systém nám pomáha bojovať s pôvodcami nelegálnych skládok odpadu, ich identifikáciou a uplatňovaním si represívnych opatrení smerom k ich pôvodcom. Napriek pretrvávajúcej neprispôsobivosti pomernej časti komunity veríme v silu jej zdravého jadra, ktoré pozitívne vníma kroky obce pri jej premenách a pretvárani osady na zdravé a čisté miesto pre život.



Po zdruvujúcom finiši v mesiaci jún 2026 sme dokončili oddychovú zónu pri rozhľadni v lokalite Mníše. Celý komplex novej dominanty obce sme slávnostne uviedli do prevádzky v piatok 26. júna 2026 za účasti predsedu parlamentu Slovenskej republiky, ďalších vzácných hostí a širokej verejnosti. Súčasťou slávnostného aktu bolo aj odhalenie obrazu sv. Jána Nepomuckého, ktorý z výšky dozerá na našu obec a drží nad ňou ochrannú ruku. Atraktivitu celého územia znásobuje borovicový lesopark, ktorý si obec za symbolický peniaz dlhodobo prenajala od štátu s cieľom zveľadiť ho a prilákať do neho obyvateľov obce a návštevníkov rozhľadne na prechádzky a relax v príjemnom pro-



stredí v tieni stromov. Do lesoparku už teraz smerujú ďalšie projekty obce zamerané na vytváranie náučného chodníka s informačnými tabuľami s tematikou flóry, fauny, pamätihodností obce a i..

Z rozhľadne je len na skok na ul. Kvetnú k Ľutinke, kde finišujeme s 24 obecnými nájomnými bytmi a im prislúchajúcou technickou infraštruktúrou. Potešením pre nás je zvýšený záujem občanov o byty v dvoch bytových domoch budovaných v III. etape výstavby. Stále platí, že prednosť pri prideľovaní bytov pred cudzími žiadateľmi o byt majú obyvatelia s trvalým pobytom v Pečovskej Novej Vsi. V súčasnej dobe už reálne prebieha kolaudácia viacerých stavebných objektov projektu.



Úspešne sme rozbehli realizáciu projektu cezhraničnej spolupráce s názvom „Cesta priateľstva - bicyklom po slovensko-poľskom pohraničí“ s poľským partnerom z powiatu Jaroslawského. Dvadsať členná skupina našich seniorov doplnená o poslancov obecného zastupiteľstva a zamestnancov obecného úradu sa na prelome mesiacov máj a jún 2026 zúčastnila sprievodných projektových aktivít a cykloturistiky u poľského partnera. Zrkadlové projektové aktivity cyklistov družobnej samosprávy sme zrealizovali v Pečovskej Novej Vsi v júni 2026. Po zaujímavých témach prednášajúcich z radov SaÚC PSK a Prešovského samosprávneho kraja na odborných workshopoch, sme v piatok 19. júna 2026 pred výletom na bicykloch po cyklochodníkoch v katastri našej obce a blízkom okolí, uviedli do prevádzky bike point (centrum cyklo podpory) s cyklo elektronabijačkou,

kompresorom, kamerovým systémom a defibrilátorom v strede obce. Podujatie sa tešilo veľkému záujmu obyvateľov obce. Zúčastnili sa ho obyvatelia obce, aktívni seniori, ale aj žiaci základnej školy. V ich radoch bicykloval vicestarosta Powiatu Jaroslawského z Poľska, starosta Pečovskej Novej Vsi, ale aj miestny pán farár. Takmer osemdesiat cyklistov navštívilo areál baziliky v Ľutine ako aj oddychovú zónu a rozhľadňu v Pečovskej Novej Vsi. Potom sme spoločne vyrazili na zmrzlinu do Sabinova a späť. Sladká pochutina nám bola odmenou za 25,2 km na bicykli.



Ku koncu júna 2026 v našej obci skončil dva a pol roka trvajúci projekt miestnych občianskych a poriadkových služieb. Je ho veľká škoda, nakoľko činnosť ôsmych členov MOaPS bola pre obec osočná, zmysluplná a citeľná na každom úseku ich pôsobenia. Veríme, že projekt v čo najkratšom čase obnovia a naši „poriadkári“ sa vrátia do ulíc obce. Ďakujeme im za odvedenú prácu a vzorné vystupovanie na verejnosti.

Obec Pečovská Nová Ves sa zapojila do výzvy cezhraničnej spolupráce na podávanie žiadostí z Fondu malých projektov Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 - 2027, na realizáciu spoločného projektu s našim poľským partnerom z powiatu Jaroslawského na realizáciu projektu s názvom „História a legendy pohraničia - medzigenačná spolupráca pomáha rozvíjať turizmus“. Projekt je určený opäť pre našich seniorov, s ktorými si v Poľsku zahrajeme divadlo, navštívime Jaroslawské múzeum a spoločne vyrazíme za turistikou. V Pečovskej Novej Vsi si chceme v rámci projektu mimo

iných zaujímavých aktivít vybudovať náučný chodník v lesoparku a zabezpečiť exteriérové informačné tabule na rozhľadni. Poľským turistom pripravíme zaujímavú túru v blízkom okolí Pečovskej Novej Vsi. Cieľom projektu je zabrániť sociálnemu vylúčeniu seniorov na okraj spoločnosti, zmysluplne im spríjemniť jeseň života, aktívne ich zapojiť do projektových aktivít a rozvíjať tak u nich pocit potrebnosti pre spoločnosť.

V súčasnej dobe už máme plne skolaudované železničné priecestie na ul. Hlavnej pri predajni TerMo. Tešíme sa z jeho komplexnej rekonštrukcie, dobudovanej miestnej komunikácie pred a za železničným priecestím, osadenia zabezpečovacieho systému so závorami a svetelnej signalizácie. Priecestie a zabudované bezpečnostné systémy stráži kamerový systém, ktorý poskytuje dvadsaťštyri hodinový prehľad o aktuálnej situácii na ňom.



Podobne sme úspešne skolaudovali rozšírenú verejnú kanalizáciu na ul. Rómskej, zrealizovanú z nenávratných finančných zdrojov z Úradu vlády Slovenskej republiky.

Vďaka pripravenosti projektov na ich realizáciu poslanci obecného zastupiteľstva schválili finančné zdroje na výstavbu dvoch nových miestnych komunikácií na ul. Hlavnej okolo kaplnky sv. Jána Nepomuckého a rozšírenia miestnej komunikácie na ul. Na Pečovec. Obnovy sa dostane miestnej komunikácii na ul. Ľutinskej v smere ku Kornheizerovmu kaštieľu. V mesiaci jún sme odovzdali stavenisko zhotoviteľovi stavby s cieľom zhotovenia diela najneskôr do štyroch mesiacov.

Na obnove miestnej komunikácie na ul. Ľutinskej už vládne čulý stavebný ruch. Prosíme obyvateľov obce bývajúcich v uvedených lokalitách o porozumenie a strpenie s obmedzeniami, ktoré ich po dobu realizácie diela budú sprevádzať.



Nekonečne dlho trvajú administratívne procesy a kontrola verejného obstarávania na realizáciu podporeného projektu spojeného s obstaraním technického dovybavenia zberného dvora v našej obci.

Finšujeme s projektom s názvom „Výstavby terminálov integrovanej osobnej prepravy, prestupných uzlov a záchytných parkovísk v SPR Šariš pozdĺž prepravnej osi Kysak - Prešov - Sabinov - Lipany“.

S cieľom zabezpečiť vyšší komfort cestujúcich vlakmi v našej obci, konkrétne legálny prístup jej obyvateľov v smere (skratke) od ul. Školskej okolo ovocného sadu k pripravovanému druhému prístupu k nástupištu na železničnej zastávke, sme po dohode s rodinou Mariássyovou do majetku obce odkúpili pomernú časť ovocného sadu na vybudovanie združeného chodníka pre peších a cyklistov s verejným osvetlením.

Schválený a podporený projekt nám umožňuje zrealizovať túto prístupovú vetvu z nenávratných finančných zdrojov EÚ. Podobne popri výstavbe veľkokapacitného záchytného parkoviska s príslušenstvom v priestore medzi železničnou zastávkou a futbalovým ihriskom na ul. Kostolnej v šírke od ul. Kostolnej po ul. Jabloňovú sme do projektu zaradili aj modernizáciu a revitalizáciu oboch zastávok autobusovej dopravy v strede obce. Mini-

málne tá jedna v smere na Sabinov si už dlhodobo pýta komplexnú obnovu. Na oboch zastávkach a parkovisku pri železničnej stanici pribudnú elektronické informačné tabule.

V uplynulých mesiacoch obec získala nenávratné zdroje z Fondu na podporu umenia na modernizáciu ozvučovacej techniky v kultúrno-spoločenských priestoroch obecného úradu. Táto informácia nás veľmi potešila, nakoľko naša technika si už dlhodobo žiadala doplnenie a hlavne modernizáciu.

Od júna 2026 máme schválený a účinný Územný plán obce v rozsahu jeho Zmien a doplnkov č. 3. Mimo iných zmien tento dokument zmenil využitie územia v lokalite pred závodom ZTS Sabinov a.s. z pôvodnej plochy využitia na poľnohospodárske účely na plochu občianskej vybavenosti. Tá istá zmena nastala pred závodom ZTS Sabinov a.s. v smere od Sabinova vpravo. Dnes už nič nebráni príprave výstavby veľkokapacitnej predajne potravín v danej zóne.

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky dňa 23. 6. 2026 oficiálne vyhlásil termín konania volieb do miestnej a krajskej samosprávy na sobotu dňa 24. 10. 2026. Po polnoci dňa 25. 8. 2026 sa dozvieme mená kandidátov na posty poslancov obecných zastupiteľstiev, primátorov a starostov miest a obcí, ako aj krajských poslancov a predsedov samosprávnych krajov.

Popri každodenných povinnostiach a trvalom zabezpečovaní čistoty a poriadku v obci nezabúdame na kultúrno-spoločenský život v Pečovskej Novej Vsi.

Prvého mája sa už tradične konal jubilejný 30. ročník Prvomájového behu zdravia. Podujatie sa dlhodobo teší veľkému záujmu športovcov, ako aj divákov. Pozitívnym zistením bolo aj tento rok rastúce zapájanie sa miestnych občanov do 5 km dlhého behu o Cenu starostu obce.

V nedeľu 17. mája 2026 sme pre všetky mamy z obce pripravili slávnostnú akadémiu k Dňu matiek. V programe účinkovalo viac ako sto-

desať detí a žiakov z miestnej základnej a materskej školy. Vystúpenia svojich ratolestí dojali mamičky a babičky k slzám šťastia a radosti.

Medzinárodný deň detí sme oslávili v utorok 2. júna 2026. Radosť a úsmevy na detských tvárach vyčarilo animačné vystúpenie Uja Ľuba. Animačné programy, maľovanie na tvár, súťaže, skákací hrad a tvorivé dielne to všetko boli atrakcie, ktoré si naši najmenší užívali plnými dúškami. Ďakujeme všetkým tým, ktorí podujatie navštívili a tak prispeli k skvelému priebehu podujatia.



V závere nám dovoľte pozvať vás na pripravované najväčšie kultúrno-spoločenské podujatie v obci - 28. ročník Pečovskonovoveského remeselného jarmoku, ktorý sa tento rok uskutoční v sobotu dňa 22. augusta 2026. Ťahákom tohtoročného jarmoku bude vystúpenie animačnej skupiny Spievankovo určené deťom a večerný koncert hudobnej skupiny Iné Kafe. Galakonzert v predvečer jarmoku odohrá ľudová hudba Koňare.

Toto je krátky odpočet toho, čo sme za uplynulé tri mesiace v obci zrealizovali, čo sa nám podarilo a čo nás čaká v najbližšom období. Trvale sa vám snažíme priniesť čo najviac informácií o dianí a živote v obci. Cítíme našu povinnosť priebežne vám prinášať odpočet našej práce na rôznych jej úrovniach.

Tešíme sa na stretnutia s vami osobne na spoločenských podujatiach a iných akciách, ktoré pre vás v najbližšom období pripravujeme.

Ďakujeme vám za prejavenú dôveru, podporu, ochotu spolupracovať a bohatú účasť na pripravovaných spoločenských podujatiach.

PhDr. Jaroslav Dujava
starosta obce

Výsledky hlasovania v referende konanom dňa 4. júla 2026 v obci Pečovská Nová Ves

Počet voličov zapísaných v zozname voličov			2090
Počet voličov, ktorí sa zúčastnili na hlasovaní			234
Počet voličov, ktorí odovzdali obálku			234
Počet odovzdaných hlasovacích lístkov			234
Počet platných hlasovacích lístkov			231
Percento účasti na hlasovaní v referende			11,2 %
Otázka č.	Znenie otázky	Počet hlasov "ÁNO"	Počet hlasov "NIE"
1	Súhlasíte so zrušením tzv. doživotnej renty, napríklad, pre Roberta Fica, ustanovenej v § 24a ods. 1 písm. b) zákona č. 120/1993 Z. z. o platových pomeroch niektorých ústavných činiteľov Slovenskej republiky v aktuálnom znení?	213	15
2	Súhlasíte s tým, aby boli obnovené Úrad špeciálnej prokuratúry a Národná kriminálna agentúra?	203	24

Voľby do orgánov samosprávy obcí a do orgánov samosprávnych krajov

Rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky č. 145 o vyhlásení volieb do orgánov samosprávy obcí a o vyhlásení volieb do orgánov samosprávnych krajov zo dňa 23.6.2026 uverejneným v Zbierke zákonov a zverejneným dňa 24.6.2026, bol oficiálne určený termín konania volieb do samosprávy obcí a krajskej samosprávy na sobotu 24. októbra 2026. Predmetným rozhodnutím bola súčasne určená lehota na určenie volebných obvodov pre voľby poslancov obecných zastupiteľstiev a počtu poslancov obecných zastupiteľstiev v nich do 21. júla 2026.

V Pečovskej Novej Vsi evidujeme ku dňu vyhlásenia volieb počet 2990 obyvateľov s trvalým pobytom v obci. Danému stavu obyvateľov prislúcha možnosť mať 7 až 9 poslancov v obecnom zastupiteľstve.

Poslanci Obecného zastupiteľstva obce Pečovská Nová Ves na svojom zasadnutí konanom dňa 30.6.2026 rozhodli o tom, že na celé nasledujúce volebné obdobie v rokoch 2026 - 2030 bude mať Obecné zastupiteľstvo obce Pečovská Nová Ves počet 9 poslancov.

Poslanci Obecného zastupiteľstva obce Pečovská Nová Ves taktiež rozhodli o tom, že v najbližších komunálnych voľbách budeme mať v našej obci jeden volebný obvod.

Ten bude rozdelený do dvoch volebných okrskov. Do volebného okrsku č.1 budú patriť všetci voliči trvale bývajúci na uliciach nad cestou I/68 a do volebného okrsku č. 2 budú patriť všetci voliči trvale bývajúci na uliciach pod cestou I/68.

K dátumu vyhlásenia komunálnych volieb má obec Pečovská Nová Ves 2090 oprávnených voličov.

Volebnou miestnosťou pre volebný okrsk č.1 budú kultúrno-spoločenské priestory obecného úradu zo strany parkoviska za budovou obecného úradu, na ul. Hlavná 33 a volebnou miestnosťou pre volebný okrsk č.2 budú priestory základnej školy na ul. Školskej 12 v Pečovskej Novej Vsi.

Termín na predkladanie kandidátov na poslancov obecného zastupiteľstva a starostu obce môžu politické strany a nezávislí kandidáti v predpísanej forme predkladať na obecnom úrade v Pečovskej Novej Vsi do 23.59 hodiny dňa 25. augusta 2026.

Ten istý termín a predpísaná forma platí aj pre predkladanie kandidátov na poslancov samosprávnych krajov a predsedov samosprávnych krajov. Miesto predkladania kandidátok určí príslušný samosprávny kraj.

Zázračnej výstavbe cesty a dvorov na futbalovom ihrisku zasvietila červená

Nedávno sme vás informovali o stave a spôsobe riešenia problematiky futbalového ihriska v našej obci. Náš článok bol z časti aj reakciou na šíriace sa klamlivé informácie od nového majiteľa pozemku (toho času už pozemkov) pod futbalovým ihriskom, ktoré sme vyhodnotili ako neférové praktiky a považovali sme za vhodné opísať reálny stav vecí a podložiť ho listinami. Táto sága má svoje pokračovanie a jej poslednú kapitolu možno zaradiť do kategórie sci-fi.

Z verejne dostupného katastra nehnuteľnosti obec zistila, že zápisom geometrického plánu zo dňa 26.02.2026 nedošlo len k rozdeleniu pôvodnej parcely na 14 pozemkov, ale čo bolo pre nás zvlášť závažné, zistili sme, že v strede ihriska stojí cesta a okolo nej 13 stavieb, dvorov. Minimálne zvláštne, že?

Zápisom geometrického plánu na základe žiadosti nového vlastníka došlo k zmene druhu pozemku - ostatná plocha so spôsobom využívania pozemku kód č. 30 - pozemok na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné došlo k zmene už nového pozemku C KN 914/1 na nový druh pozemku a to: zastavaná plocha a nádvorie so spôsobom využitia pozemku kód č. 22 - pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti. Čo v podstate znamená, že podľa zapísaného geometrického plánu aktuálne cez stred ihriska prechádza cesta.

Obdobne je tomu aj pri ostatných novovzniknutých pozemkoch registra C KN 911, 914/1, 914/3, 914/4,

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 708 Sabinov Dátum vyhotovenia : 29.3.2026
Obec : 525006 Pečovská Nová Ves Čas vyhotovenia : 10:57:24
Katastrálne územie : 845876 Pečovská Nová Ves Údaje platné k : 27.3.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony
VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2036 ČIASŤ Č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape Počet parcelí: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
914/1	1255	Zastavaná plocha a nádvorie	22		1	1	

Iné údaje: Bez zápisu

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku
22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Spoločná nehnuteľnosť
1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku
1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Doslova "Postavená cesta" cez stred ihriska po zápise geometrického plánu.

914/5, 914/6, 914/7, 914/8, 914/9, 914/10, 914/11, 914/12, 914/1, 914/14, 914/15 kde bol pôvodný druh pozemku - ostatná plocha, spôsob využívania pozemku kód č. 30 - pozemok na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné, zmenený na nový druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie so spôsobom využitia pozemku kód č. 22 - pozemok, na ktorom je dvor. Inými slovami, na mieste postranných čiar, šestnástky a ihrisku sú dvory.

Takto zapísaný stav zjavne nezodpovedá realite. Na ihrisku stále vidíme trávnatú plochu s dvoma bránami a naďalej ani nedošlo k zmene územného plánu. Obec nikdy nevydala žiadne rozhodnutie, či potvrdenie, že by na tomto území niektorá z vyššie uvedených stavieb stála. V čase uskutočnenia týchto zmien nedošlo ani k zmene spôsobu využitia pozemkov v tejto lokalite, ani nebol podaný podnet na zmenu územného plánu.

Preto obec bezodkladne po zistení týchto skutočností podala príslušnému orgánu podnet na preskúmanie zákonnosti zápisu uvedeného geometrického plánu, ktorým vznikli imaginárne stavby a na základe nášho podnetu bol dňa 05.05.2026 podaný protest prokurátora proti uskutočneniu tohto zápisu pre jeho rozpor s katastrálnym zákonom a ďalšími zákonmi a prokurátor navrhol zápis geometrického plánu **zrušiť**.

V čom spočíva nebezpečenstvo nezákonnej zmeny druhu pozemku a spôsobu jeho využitia? Spomeňte si na príbeh o mačke vo vreci.

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 708 Sabinov Dátum vyhotovenia : 9.2.2026
Obec : 525006 Pečovská Nová Ves Čas vyhotovenia : 13:27:23
Katastrálne územie : 845876 Pečovská Nová Ves Údaje platné k : 6.2.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony
VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2036 ČIASŤ Č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape Počet parcelí: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
914/1	10201	Ostatná plocha	30		1	1	

Iné údaje: Bez zápisu

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku
30 Pozemok, na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné

Spoločná nehnuteľnosť
1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku
1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Druh pozemku a spôsob využitia pozemku pred zápisom geometrického plánu, ktorý prokurátor navrhol zrušiť. Inak povedané, riadny stav pozemku.

Zmena druhu a spôsobu využitia pozemku bez riadneho právneho titulu je veľmi nebezpečná. Laicky si to môžete predstaviť tak, že ak je pozemok evidovaný ako zastavaná plocha a nádvorie, možno ho považovať za stavebný pozemok, čo môže mať vplyv na prípadné schválenie hypotekárneho úveru, v stavebnom konaní alebo tiež aj na cenu pozemku. Takáto zmena však môže nastať len po vydaní územného rozhodnutia, resp. po zmene spôsobu využívania pozemku a nie svojvoľne, geometrickým plánom. O spôsobe využitia územia rozhodujú občania obce prostred-

níctvom svojich volených zástupcov, prípadne, ak ide o zásadnú otázku, aj miestnym referendom a to formou schválenia územného plánu. Ako sme však uviedli, v čase zápisu geometrického plánu aj naďalej platí pre relevantné pozemky regulatív „športovisko“.

Vyššie opísané, v kontexte skutočnosti, o ktorých sme vás informovali naposledy, nás naďalej núti zamýšľať sa nad praktikami a postupmi nového majiteľa pozemkov, na ktorých stojí ihrisko. Veríme, že zápis geometrického plánu považovaný za nezákonný sa nikoho z vás negatívne nedotkol.



VÝZVA NA ZAPLATENIE NEDOPLATKOV

Obec Pečovská Nová Ves ako správca dane podľa zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „daňový poriadok“) na základe § 80 ods. 1 zákona č. 563/2009 Z.z. – daňový poriadok, vyzýva fyzické a právnické osoby - majiteľov a užívateľov pozemkov a stavieb v katastri obce Pečovská Nová Ves a vlastníkov alebo držiteľov psov, ktorí voči obci nemajú uhradené dane z nehnuteľností, dane za psa a poplatky

za komunálny a drobný stavebný odpad za rok 2026 a predchádzajúce roky, aby svoje záväzky uhradili v čo najkratšom termíne.

Obec ako správca dane upozorňuje dlžníkov, že po vykonaní inventúry nedoplatkov na daniach a poplatkoch pristúpi na základe § 52 ods. 2, 3, 4 daňového poriadku k zverejneniu zoznamu dlžníkov a následne začne voči neplatičom exekučné konanie v súlade s platnou právnou úpravou za účelom vymáhania nedoplatkov.

FUTBAL V MESTE

Naši futbalisti plnením svojich futbalových snov ukážovo reprezentovali našu obec na celoslovenskom finále!

Futbalisti kategórie U11 nášho futbalového klubu TJ Slovan Pečovská Nová Ves dosiahli obrovský úspech! Dňa 6.6.2026 hrali v Bratislave celoslovenské finále futbalového turnaja Futbal v meste, do ktorého sa kvalifikovali spomedzi náročných súperov.



Chlapci odohrali výborné zápasy a odnášajú si so sebou zážitok na celý život. Za svoj úspech môžu vďačiť pred-

všetkým svojej disciplíne a času strávenému na tréningoch pod vedením obetavých trénerov, ktorí sa im snažia odovzdať všetky znalosti zo sveta futbalu a popri tom aj vše-



piť hranie v duchu fair-play.

Aj tento jedinečný počin nášho klubu nás utvrdzuje v tom, že aktívna podpora športu v našej obci má zmysel.

Veríme, že tento úspech bude motiváciou pre vás ďalej napredovať, poctivo trénovať a tiež motiváciou pre všetkých vašich mladších aj starších spoluhráčov. **Gratulujeme. Všetci sme na vás hrdí!**

Šport je výborný spôsob ako tráviť čas v akomkoľvek veku

Dňa 18. 4. 2026 sa zišli priaznivci stolného tenisu zo Základných organizácií Jednoty dôchodcov na Slovensku okresu Sabinov na Okresnom turnaji seniorov v tejto disciplíne. Organizáciu turnaja zabezpečovala Základná organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska Pečovská Nová Ves v priestoroch telocvične Základnej školy v Pečovskej Novej Vsi.

Spolu súťažilo 39 seniorov z 10-tich základných organizácií okresu Sabinov - v dvojhre žien, dvojhre mužov a štvorhre. Našu základnú organizáciu repre-

zentovali **Karol Letkovský, Ján Valuš a Milan Mizerák**, ktorí obsadili 2. miesto v štvorhre.

Všetkým víťazom srdečne blahoželáme.

Naši aktívni seniori strávili spolu príjemný deň plný pohybu, ktorý ich naplnil dobrými pocitmi z podaných športových výkonov a osobných stretnutí.

Ďakujeme všetkým, ktorí sa podieľali na zabezpečení tohto podujatia.

HASIČI OSLAVOVALI

Tak, ako po dlhé desaťročia si v mesiaci máj pripomíname nášho **patróna sv. Floriána**, tak aj tento rok na jeho oslavu sme si tento sviatok pripomenuli. Dňa 4. mája sa uskutočnila svätá omša za zdravie a požehnanie všetkých hasičov v miestnom kostole sv. Ondreja.

Ďalšou akciou bol pripravený športový deň pre deti a ich rodičov na školskom ihrisku s termínom 16. mája, no pre nepriaznivé počasie ho výbor musel preložiť o týždeň ne-

skôr. V ten deň, hoci s menšou osvetou, mali deti a ich rodičia pripravených veľa hier so zameraním na požiarňický šport. Za každé zdolanie boli deti odmenené malou sladkosťou a pri ukončení dostali veľký balík odmeny.

Túto akciu nám sponzorsky pomohol zorganizovať **p. Pribula – pekárň Sabinov, a p. Švač Martin**. Za ich ochotu ďakujeme.

Výbor DHZ chce týmto poďakovať všetkým zúčastneným a tešíme sa na ďalšie akcie, na ktorých sa stretneme.

Návšteva priateľov z družobnej okresnej samosprávy Powiat Jarosławski spojená s cyklovýletom



látor a stojan na štyri bicykle. Mobilár dopĺňa lavička. Bike-point je tiež strážený kamero-vým systémom. Naším cieľom je zvýšiť komfort cyklistom nielen z našej obce, ale aj všetkým užívateľom cyklochodníkov v katastri našej obce.

A potom to prišlo. Nasledujúci deň 19.6. sa viac ako sedemdesiat cyklistov spoločne vydalo na cyklovýlet do areálu baziliky v Ľutine. V priateľskom duchu sme sa stretli s duchovným otcom Petrom, ktorý nám prerozprával miestnu legendu a predstavil baziliku a jej areál. Naša cesta potom viedla z Ľutiny

V dňoch 18. a 19. 6. 2026 sme v Pečovskej Novej Vsi privítali vzácných hostí z družobnej okresnej samosprávy Powiat Jarosławski, aby sme mohli spoločne realizovať aktivity v rámci nášho spoločného cezhraničného projektu s názvom „Cesta priateľstva - bicyklom po slovensko-poľskom pohraničí“ spolufinancovaného z programu Inter-reg Poľsko-Slovensko 2021 - 2027.

Štvrtok 18. 6. 2026 sa niesol v znamení teoretických workshopov, predstavenia našej obce zástupcom poľského partnera a následne oboznámenia všetkých účastníkov podujatia so stratégiou rozvoja cykloturistiky pod záštitou Prešovského samosprávneho kraja. Množstvo zaujímavých informácií sme sa dozvedeli od krajského cyklokoordinátora, cykloaktivistky a vedúcej oddelenia cyklotrás zo Správy a údržby ciest PSK. Prvý deň sme tiež využili na večerné integračné stretnutie.

V druhý deň sme získané poznatky pretavili do praxe. Pred spoločným cyklovýjazdom sme najskôr slávnostne uviedli do života investičný prvok nášho spoločného cezhraničného projektu - nový bikepoint, alebo stredisko údržby a pomoci pre bicykle.

Tento vyrástol v strede obce, na verejnom priestranstve na začiatku cyklochodníka na ul. Ľutinskej. Nový bikepoint tvoria nielen informačné tabule, ale aj elektrocyklonabíjačka s piatimi rôznymi vstupmi a elektronabíjačka na mobilné telefóny, cyklokompresor, skrinka s najviac využívaným pracovným náradím potrebným pre opravu bicykla, defibri-

na oddychovú zónu s rozhľadňou v Pečovskej Novej Vsi. Po pekných výhľadoch po okolí z miestnej rozhľadne sme sa spoločne vydali cyklochodníkom EuroVelo 11 do Sabina na jadranskú zmrzlinu a potom späť do Pečovskej Novej Vsi. Spolu sme na bicykloch prešli 25,2 km.

Poľským priateľom sme predstavili všetkých 7 km cyklochodníkov vybudovaných v našej obci. Najmladší účastník cykloprejazu mal 2,5 roka a najstarší 80 rokov.

Srdečne ďakujeme všetkým obyvateľom obce, ktorí sa aktívne zapojili do realizácie projektu - poslancom OZ, zamestnancom OcÚ, členkám ZO Únie žien Slovenska, členom ZO Jednoty dôchodcov na Slovensku, členom MOaPS, žiakom miestnej základnej školy, dobrovoľným hasičom a miestnym dobrovoľníkom.



Nové futbalové ihrisko v Pečovskej Novej Vsi

Obec Pečovská Nová Ves v týchto dňoch začína písať novú históriu futbalu v obci. Po tom čo naša obec koncom roka 2025 prišla o futbalové ihrisko, neostali sme pasívnymi.

V mesiaci jún 2026 sme začali s prekládkami inžinierskych sietí na pozemku pod budúim futbalovým ihriskom. Preložili sme vodovod a na preložku v najbližších dňoch čaká elektrické VN vedenie a plynovod.



V týchto dňoch nás potešila milá správa z Fondu na podporu športu. Obec Pečovská Nová Ves uspela so žiadosťou o poskytnutie nenávratnej finančnej dotácie na výstavbu 1. etapy futbalového ihriska s príslušenstvom v lokalite „Roveň“.

Vďaka získanej dotácii v najbližších mesiacoch začíname s výstavbou 1. etapy samotného ihriska v rozsahu stavebných objektov SO 01 - Futbalové ihrisko o rozmeroch 106 x 68 m, SO 02 - Osvetlenie hracej plochy (8 bodové, úsporné LED osvetlenie), SO 03 - Tribúna s prestrešením, s kapacitou 2 ks x 210 miest na sedenie, SO 04 - Závlaha hracej plochy (zabudovaná v trávniku, riadená), SO 05 - Záchytná sieť (255 m dlhá, vysoká 6 m) a oplatenie (115 m vysoké 1,5 m) a SO 10 - Elektrická prípojka.

Technické a dispozičné riešenie nového futbalového ihriska v lokalite Roveň je kompromisom ekonomických a hlavne dispozičných možností, ktoré pri jeho riešení hrali rozhodujúcu úlohu. Napriek tomu súčasné riešenie spĺňa najprísnejšie podmienky stanovené Slovenským futbalovým zväzom pre účinkovanie v III. futbalovej lige.

Podľa zmluvy o dielo so zhotoviteľom stavby je doba výstavby I. etapy futbalového ihriska 10 mesiacov od dátumu odovzdania staveniska.

Druhú etapu výstavby ihriska tvoria stavebné objekty SO 06 - Šatne a zázemie a SO 12 - Spevnená plocha pre parkovanie 55 motorových vozidiel a autobusu. Obec Pečovská Nová Ves bude mať na teraz prvýkrát futbalové ihrisko na vlastnom pozemku.

Veríme, že nové futbalové ihrisko bude motiváciou pre budúce výsledky našich futbalistov a naše mladé talenty.

Ukážková reprezentácia obce neostala bez povšimnutia

Nedávno sme vás informovali o obrovskom úspechu futbalistov nášho miestneho klubu TJ Slovan Pečovská Nová Ves, konkrétne hráčov vekovej kategórie U11. Títo futbalisti úspešne reprezentovali našu obec na celoslovenskom finále futbalového turnaja Futbal v meste, ktoré sa konalo dňa 6. 6. 2026 v Bratislave.

Sme veľmi radi, že títo začínajúci a už teraz úspešní športovci so svojimi rodičmi a trénerom prijali pozvanie na obecný úrad v našej obci. V rámci stretnutia boli po-

vzbudení k ďalším životným a športovým úspechom, tiež bol vyzdvihnutý význam ich úspechu v turnaji a za ukážkovú reprezentáciu si tiež vyslúžili odmenu v podobe športových pomôcok s motívom našej obce.

Veríme, že podobných stretnutí a dobrých správ nás z dielne organizácii pôsobiacich v našej obci čaká viac a viac.

**Ako sa hovorí, tvrdá práca prináša ovocie.
Len tak ďalej!**



Ako sme spoločne písali príbeh školského roka

S príchodom teplých slnečných lúčov a blížiacich sa letných prázdnin naša základná škola doslova ožila neutíchajúcim ruchom. Posledný štvrťrok školského roka 2025/2026 sa na chodbách a školskom dvore niesol v znamení skvelých podujatí, exkurzií a úspechov. Uplynulé obdobie ukázalo, že naša škola je pre deti miestom, kde sa nielen vzdelávajú, športujú, budujú si vzťahy, ale kde spoločne tvoria nezabudnuteľné spomienky.

Príkladom na školskú akciu takéhoto zamerania bol nielen **Plavecký výcvik** tretiaakov v Thermalparku v Lipanoch, ale aj súťaže, ktoré len dokazujú, že naši žiaci naozaj radi športujú, vzájomne sa podporujú a spolupracujú - **O pohár SFZ, Horalky Cup 2026, turnaje vo vybíjanej, atletické pretekty**. Na charitatívnom projekte Na bicykli deťom ôsmaci i deviataci nasadli na bicykle a svojím každým prejdeným kilometrom po cyklochodníku do Ľutiny vyjadrili solidari-



tu, podporu a nádej pre tých, ktorí bojujú s onkologickým ochorením. Bicykle však neodložili na dlho, pretože opäť na ne nasadli v rámci slovensko-poľského projektu **Cesta priateľstva - bicyklom pohraničím**, ktorý absolvovali spoločne s hosťami z poľského regiónu Powiat Jarosławski a tiež v rámci **cykloprechádzky** s duchovným otcom Jozefom Kandráčom do Veľkého Šariša. Heslami „Citius, Altius, Fortius“ sa snažili riadiť všetci žiaci 2. stupňa už na tradičných **Školských olympijských hrách** v areáli za našou ZŠ. Športového ducha a tímovosť preukázali svojím výkonom na **Miniolympiáde** aj žiaci 1. stupňa a špeciálnych tried. Športový talent predviedli aj naši učitelia. Z volejbalového turnaja ZO OZ PŠaV v Mestskej športovej hale v Sabinove si odniesli zlato.

Jazykové zameranie školy potvrdila účasť našich žiačok na celoslovenskom kole recitačnej súťaže v anglickom jazyku **Language Flower**, či dokonca 1. miesto taktiež na celoslovenskej úrovni súťaže v anglickom jazyku **Slovíčka v malíčku**. V máji sme privítali zaujímavú návštevu z USA. Tatiana Hlinka, rodáčka z USA so slovenskými koreňmi, konverzačne obohatila počas jedného týždňa našich žiakov o informácie zo života v Amerike, debatovali o rozdieloch medzi školským systémom na Slovensku a v USA, o ochrane životného prostredia, udržateľnosti planéty a plánoch do budúcnosti.

V tomto štvrťroku sme sa venovali aj environmentálnym projektom. Tradične sme sa zapojili do projektu **Deň Zeme**, vďaka ktorému si deti uvedomili, aké je dôležité dbať o životné prostredie a prírodu vôbec. V súťaži **Greenfluenceri a energia** siedmci svojím originálnym projektom **Každá kvapka sa ráta** navrhli a následne zaviedli úsporné opatrenie na zníženie spotreby pitnej vody v toaletách. K zveľadeniu našej obce určite prispela aj envirovýzva **Kvapka pre vodu 2026**. Každý rok realizujeme aj zberové aktivity podporujúce zdravšie životné prostredie - **SABI viečka, Tetrapaky, papier**. Naša škola opäť tohto roku dokázala, že kreativita, šikovnosť a ekologické myslenie sú u nás na dennom poriadku. V 23. ročníku obľúbenej súťaže v spolupráci s firmou Milk-Agro sme v kategórii E2 vybojovali fantastické 1. miesto! A to nie hocikako, ale s našim originálnym a jedinečným **SABIKOČOM**.

Jedným z dlhodobých cieľov našej školy je vytvárať prostredie plné rešpektu, podpory a porozumenia, pretože práve kvalitné vzťahy sú základom nielen úspešného učenia, ale aj spokojnosti a vnútornej pohody, a tomu sme sa venovali počas **Týždňa duševného zdravia**. Deviataci na **Tanečnom večierku** len potvrdili, že spokojnosť, dobrá nálada a pohoda sa dá navodiť aj hudbou a tancom. V júni sme sa stali súčasťou celoslovenskej iniciatívy **Pochod za pohodu – menej stresu, viac spevu**. Cieľom pochodu nebol výkon ani súťaž, ale spoločné prežitie príjemného času a podpora duševnej pohody. Vzájomné dobré vzťahy a lásku k prírode zas podčiarkli **Škola v prírode**, v ktorej sa naši tretiaci a štvrtáci školili vo Vysokých Tatrách a **Biologicko-geografická expedícia** našich siedmakov do oblasti Haničovského hradu v Bradlovom pásme Čergova.

Teší nás, že naši šikovní žiaci vedia nadobudnuté poznatky aplikovať aj na vedomostných súťažiach s rôznym zameraním - **Pytagoriáda, Botanikiáda, Ukáž, čo vieš, Matický klokan**. Keďže si uvedomujeme závažnosť nástrah, aké predstavuje online priestor pre správny psychický vývoj detí a mládeže, zorganizovali sme **besedu s novinárom Vladimírom Šnidlom**. So žiakmi diskutoval o témach:



sociálna sieť TikTok, čas strávený online, dezinformácie a konšpiračné teórie, hoaxy a bezpečnosť na internete. Veľmi nás potešila aj **iniciatíva zo strany Ministerstva škol-**



stva, výskumu, vývoja a mládeže SR, konkrétne Ing. Márie Šímkovej, predsedníčke ZO SLOVES MŠVVaM SR, a ostatných zamestnancov, ktorí svojou zbierkou kníh obohatili našu školskú knižnicu. To, aká je čitateľská gramotnosť v súčasnosti naozaj dôležitá, sme si pripomenuli účas-

ťou našich piatakov a prvákov na **zážitkovom workshope v kníhkupectve Martinus** v Prešove.

Spoluprácou obce, miestneho komunitného centra, Zdravých regiónov, materskej škôlky a špeciálnych tried základnej školy vznikol **Rómsky deň 2026**, ktorý spojil deti, rodičov aj hostí v jedinečnej atmosfére. Ďalším príkladom na výbornú spoluprácu školy a obce sú kultúrno-spoločenské podujatia **Deň matiek**, v ktorom sme poďakovali najvzácnejším osobám v našom živote, našim mamám, za ich lásku a obetavosť a **Deň detí**, ktorý stmelil malých aj veľkých v duchu zábavy a dobrej nálady. Nemenej dôležitými osobami v našom živote sú aj naši starkí, ktorých svojimi veršíkmi v **dennom stacionári ASEN** prišli potešiť naši najmladší – prváčikovia.

Keď sa obzrieme celkovo za uplynulým školským rokom 2025/2026, môžeme s hrdosťou vyhlásiť, že to bolo obdobie plné energie, chuti učiť sa nové veci a chuti pomáhať si navzájom. Každá jedna akcia, úspech v súťaži či spoločný výlet prispeli k tomu, že naša škola v Pečovskej Novej Vsi nie je len budovou, ale živou komunitou.

Oslávili sme medzinárodný deň Rómov

Vo štvrtok 23. apríla 2026 sa v našej obci uskutočnilo slávnostné podujatie pri príležitosti Medzinárodného dňa Rómov. Pozvanie na oslavy prijali splnomocnenec vlády SR pre rómske komunity Alexander Daško a prednosta Okresného úradu v Sabinove Ladislav Magyar.

Kultúrny program podujatia pripravili deti z materskej školy a žiaci špeciálnych tried základnej školy so svojimi učiteľkami. Niesol sa v duchu oslavy bohatej rómskej kultúry, tradícií a vzájomného dialógu.

Splnomocnenec vlády SR spolu so starostom obce a riaditeľkou ZŠsMŠ ďakovnými listami a vecnými darmi ocenili dvoch mladých rómskych chlapcov za vzornú reprezentáciu obce a školy vo výtvarnej súťaži.

Slávnostnú atmosféru podujatia umocnil aj koncert miestnej rómskej hudobnej skupiny Gipsy Ves Band.

Sprievodnými aktivitami podujatia boli prezentácie prác rómskych žiakov miestnej základnej školy, prác rómskych spoluobčanov, ktoré vyrobili počas komunitných aktivít



v komunitnom centre, prezentácia členov projektu „Zdravé regióny“ a ochutnávka jedál a špecialít rómskej kuchyne.

Hlavným cieľom podujatia bolo nielen pripomenúť si historické a kultúrne dedičstvo rómskej komunity, ale aj posilniť súdržnosť obyvateľov.



DEŇ ZEME



V rámci **Dňa Zeme** žiaci našej základnej školy vykonali šlachetný čin, keď vlastnými rukami upratali neporiadok po tých, ktorým naša Zem ostáva ľahostajná. Zamerali sa na kritické miesta v okolí vodných

tokov, cyklochodníkov a spevnených plôch v obci. Odpad nielen zbierali, ale zároveň sa ho učili aj separovať na mieste. Žiaci druhého stupňa absolvovali exkurziu miestneho zberného dvora spojenú s prednáškou, počas ktorej ich starosta obce informoval o dôležitosti nakladania s odpadom a jeho triedení. Žiakov zaujali najmä konkrétne údaje o tom, aké množstvo odpadu sa dokáže zachytiť na zbernom dvore a ako postupne eliminuje-

me vytváranie nelegálnych skládok odpadu v obci. Oboznámili sa aj s technikou, ktorou obec disponuje na zbernom dvore. Bohužiaľ, medzi nami sú stále jedinci, po ktorých zostáva v obci viditeľný odpad a sme radi, že žiakom táto skutočnosť nie je ľahostajná a ochotne sa zapájajú do skrášľovania našej obce a k vytváraniu zdravého životného prostredia.



DEŇ MATIEK



„Stojí pri mne každý deň, objatie jej prinesiem, vzácna je mi, moja mama, s ňou tu nikdy nie som sama...“

Drahé mamy, nezabudli sme na Vás ani tento rok. V pekné májové nedeľné popoludnie dňa 17. 5. žiaci miestnej základnej školy a deti z materskej školy pre naše mamky pripravili v kultúrno - spoločenských priestoroch obecného úradu slávnostnú akadémiu pri príležitosti Dňa matiek. V publiku sa striedali slzy dojatia so smiechom,

tanečné vystúpenia striedali vtipné scénky. Vo svojom príhovore sa starosta obce poďakoval všetkým ženám za ich starostlivosť, opateru a bezpečie, ktoré nám od našich prvých chvíľ na tomto svete zabezpečujú a poprial im najmä pevné zdravie, pokoj v srdci, radosť z každého dňa a nekonečne veľa lásky, ktorú si zaslúžia dostávať rovnako tak, ako ju po celý život rozďávajú ony.

Okrem kultúrneho zážitku si prítomné ženy odniesli aj drobnú pozornosť.

Všetkým, ktorí sa na príprave tejto milej udalosti podieľali patrí veľká vďaka.



30. ročník Pečovskonovoveského šľapáku je úspešne v cieli



Prvý máj už tradične v našej obci patrí bežeckému podujatiu, Pečovskonovoveskému šľapáku.

Aj tento rok sme boli svedkami obdivuhodných bežeckých výkonov a radosti detských pretekárov, pre ktorých takéto podujatie môže byť skvelou inšpiráciou pre spôsob trávenia voľného času.

Kompletné výsledky s fotodokumentáciou sú zverejnené na webovom sídle našej obce. Vyzdvihnúť

môžeme výkon bežca **Richarda Hendrichovského**, ktorý vyhral domáci pretek - Beh o cenu starostu obce. Teší nás, že sa do tohto behu zapája čím ďalej tým viac domácich bežcov. Víťazom srdečne gratulujeme. Všetkým športovcom ďakujeme za účasť a fanúšikom za podporu, ktorú im venovali.

Tešíme sa na stretnutie pri budúcom ročníku.



NORDIC WALKING

Vedeli ste, že nordic walking je považovaný za najzdravší šport? Naši seniori v pohybe to dobre vedia!

Pod záštitou Národného športového centra a Ministerstva cestovného ruchu a športu SR sa dňa 21. apríla 2026 v Sabinove stretli seniori združení v Okresnej organizácii Jednoty dôchodcov Slovenska v Sabinove, aby si vyskúšali športovú chôdzu s paličkami. Našu obec reprezentovali členovia a členky Základnej organizácie Jednoty dôchodcov Slovenska v Pečovskej Novej Vsi.

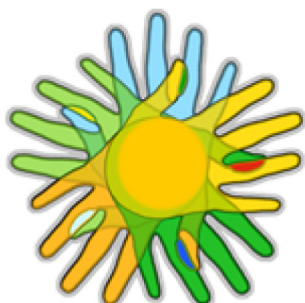
Akcia sa konala pod vedením odborných inštruktorov Slovenskej asociácie Nordic walking. Zmyslom tohto stretnutia bolo zamerať sa na techniku, nie na čas a získať zdravotné benefity, ktoré táto aktivita poskytuje.

Aj napriek chladnému počasiu sa všetci seniori rozhybali a neskrývali skvelú náladu. Každý účastník obdržal paličky a balíček s občerstvením.

Kráčajme spoločne pre zdravie, v pohode a s úsmevom. Želáme všetkým ešte veľa šťastných krokov s paličkami.



Deťom pre život



deťom pre život

Obec a žiaci našej ZŠ podporili aktivitu občianske združenia „Deťom pre život“ zameranú na pomoc onkologicky chorým deťom.

Cyklojazda v rámci jedinečného cyklistického pelotónu organizovaná OZ Deťom pre život zavítala aj do našej obce s cieľom šíriť osvetu o det-

skej onkológii a zbierať finančné prostriedky na pomoc malým pacientom a ich rodinám.

Na bicykli deťom je charitatívny projekt, ktorého cieľom je ukázať ľuďom, že bojovať s rakovinou sa oplatí. Zároveň jej organizátori chcú upozorniť na fakt, že úspešnosť vyliečenia sa detských onkologických pacientov je až 70 %. Keďže bicyklovanie patrí medzi obľúbený šport mnohých Slovákov, tak týmto spôsobom chcú symbolicky verejnosť zapojiť do boja proti predsudkom, že rakovina je choroba smrteľná a stanovenie tejto diagnózy znamená pre pacienta stav konečný.

Občianske združenie Deťom pre život bolo založené v roku 2009 rodičmi a priateľmi, ktorých sa onkologické ochorenie osobne dotklo. Postupne sa k nim pridali aj ďalší rodičia z celého Slovenska. Cieľom organizácie



je pomôcť deťom a najmä ich rodičom prekonať fyzické a psychické následky rôznych onkologických ochorení.

Účastníkom charitatívnej cyklistickej turistiky sa môže stať každý kto rád športuje, ale i ten, kto chce symbolicky prejaviť ochotu pomôcť. Stačí vysadnúť na bicykel a pridať sa na ktoromkoľvek mieste do pelotónu. Všetko záleží od kondície a ochoty urobiť niečo pre dobrú vec.

Túto aktivitu obec podporila finančne a žiaci našej ZŠ sa v rámci šírenia osvetu symbolicky pripojili k cyklistom na trase smer Bazilika Ľutina a späť. Každý prejdený kilometer bol vyjadrením solidarity, podpory a nádeje pre tých, ktorí bojujú s náročným ochorením.

Prajeme si, aby táto aktivita pripomenula všetkým skutočné hodnoty a krehkosť ľudského zdravia. **Vážme si to najcennejšie čo máme!**

Ďalšia zrealizovaná investícia do bezpečnosti dopravy v obci

V našej obci bola úspešne zrealizovaná ďalšia stavba s názvom „Zvýšenie zabezpečenia priecestí, TÚ ŽST Kysak – PPS. Štátna hranica (PKP) – nz. Orlov, PZZ v km 40,329“. Dielo bolo zrealizované z nenávratných finančných prostriedkov EÚ v rámci podporeného projektu zameraného na zvýšenie bezpečnosti železničných priecestí. Prijímateľom podpory boli v tomto prípade Železnice Slovenskej republiky.

V rámci projektu sa v našej obci plne zmodernizovalo železničné priecestie na miestnej komunikácii okolo spoločnosti TerMo s.r.o. smerom k rieke Torysa. Prestavbou komplexne prešli priecestné konštrukcie, upravila sa miestna komunikácia pred a za priecestím až po cyklistický chodník. Priecestie dostalo nové svetelné, zvukové a mechanické zabezpečovacie zariadenie a jeden z najmodernejších elektronických zabezpečovacích systémov s kamerovým systémom, ktorý bol prepojený diaľkovou kabelizáciou s informačným systémom ŽSR. Prehľadnosť dopravnej situácie pred a na priecestí rieši nové dopravné značenie. V skratke môžeme povedať, že v našej obci máme prvé železničné priecestie so závorami.

Sme radi, že naše volania po zvýšení bezpečnosti na miestnych železničných priecestiach padli na úrodnú pôdu, neostali nepovšimnuté a dokonca boli aj v pomerne krátkom čase úspešne zrealizované. Veríme, že stavba prinesie väčší komfort pre obyvateľov obce a zabezpečí bezpečnosť účastníkov cestnej dopravy na inkriminovanom železničnom priecestí.



KOLUMBÁRIUM

Rozlúčka so zosnulou osobou je citlivou, ale aj ekonomicky náročnou udalosťou. Mnohí ľudia preto často zvažujú tradičný pohreb, alebo kremáciu spojenú so spopolením tela zosnulého. V súčasnosti sa kremácia stáva čoraz populárnejšou a hlavne ekonomickejšou voľbou pre mnohých pozostalých. Aj my reagujeme na požiadavky našich



spoluobčanov na rozširovanie možnosti ukladania pozostatkov zosnulých na miestnom cintoríne a po krátkej technickej, administratívnej príprave v týchto dňoch budujeme na cintoríne v Pečovskej Novej Vsi v blízkosti domu smútku pietnu stavbu - kolumbárium, ktorá bude slúžiť na ukladanie urien s popolom zosnulých. Tento moderný spôsob pochovávania je ekologický a priestorovo úsporný a nahrádza tradičné hroby. Poskytuje dôstojné miesto pre pozostalých na zapálenie sviečky.

Nová dominanta obce v prevádzke

Už od roku 2008 v prvom územnom pláne našej obce evidujeme povolenie výstavby rozhľadne v lokalite nad ul. Na Trubalovec, bližšie k rómskej osade. Keď sa asi pred štyrmi rokmi začali v ponukách výziev na čerpanie nenávratných finančných zdrojov na rozvoj turizmu a zvyšovanie atraktivity území obcí ponúkať zdroje napr. aj na výstavbu rozhľadní a ich príslušenstva, oživilo to v nás záujem o budovanie rozhľadne aj v našej obci. Prehodnotili sme miesto stavby, ktoré sa nám javilo ako zjavne nevhodné smerom k neprispôsobivej komunite žijúcej v jeho blízkosti. Pri hľadaní nového vhodného miesta sme zvažovali viacero hľadísk, pričom tým najdôležitejším bolo vlastníctvo pozemku na výstavbu obcou a dostupný prístup technikou k tomuto miestu hlavne v čase výstavby. Zo všetkých možných alternatív nám vyšla ako najvhodnejšia lokalita pri židovskom cintoríne.



Nasledovala technická príprava a súčasne hľadanie externých zdrojov na výstavbu rozhľadne. Naše úsilie slávil úspech a tak obec postupne získala nenávratné zdroje na výstavbu rozhľadne s mobiliárom. Na konci roka 2025 vyrástla pri židovskom cintoríne, na hranici

nášho katastrálneho územia s obcou Červenica pri Sabínove, 16,08 metrov vysoká, drevená, stavba so štyrmi nadzemnými podlažiami. To najvyššie, pochádzne je vo výške 12 metrov nad zemou. Máme z neho celú obec a jej okolie ako na dlani.

Vtedy sme zistili, že rozhľadňa stojí osirelá a jej okolie je pusté, že mu niečo chýba. Dali sme hlavy dokopy, oslovili sponzorov, napísali ďalšie projekty na získanie externých zdrojov na dobudovanie oddychovej zóny a veci sa dali do pohybu. Vďaka pomoci sponzorov rozhľadňa dostala terasu, terasa dostala exkluzívne zábradlie. Vybudovala sa spevnená plocha oddychovej zóny a na nej z dotácie Nadácie SPP pribudol altánok so zábradlím, ktorý je detailnou kópiu štvrtého nadzemného podlažia rozhľadne, ohnisko a mohutná drevená tabuľa s obrazom sv. Jána Nepomuckého. Celá oddychová zóna je vybudovaná v jednom štýle a vkusne ladí s dominantnou rozhľadňou. Samotný altánok dopĺňa masívny stôl s dvomi lavicami. Celú zónu stráži kamerový systém a vo večerných hodinách ju nasvecuje energeticky sebestačné solárne verejné osvetlenie.



Pre prípad konania prípadných spoločenských podujatí sa v zóne nachádza elektrická prípojka.

Oddychová zóna s rozhľadňou je osadená do borovicového lesoparku, ktorý si obec dlhodobo prenajala za účelom zveľadňovania a udržiavania verejnej zelene od Slovenského pozem-

kového fondu za symbolickú sumu. Lesoparkom vedie obnovený pôvodný chodník, ktorý umožňuje návštevníkom dostať sa k miestnej atrakcii z ul. Na Trubalovec.

Do lesoparku už teraz smerujú ďalšie investície v podobe informačných tabúl náučného chodníka v štýle hlavnej stavby a jej príslušenstva.

Dňa 26. júna 2026 sme v prítomnosti širokej verejnosti a účasti vzácných hostí uviedli do života rozhľadňu s oddychovou zónou. Pri tejto príležitosti náš pán farár Jozef Kandráč požehnal novovybudované dielo a obraz sv. Jána Nepomuckého, ktorý sa z obrazu pozerá na našu obec a ochraňuje ju pred všetkým zlým.

Veríme, že si nájdete voľný čas navštíviť našu dominantu, pokocháte sa krásnymi pohľadmi z výšky rozhľadne na Pečovskú Novú Ves a jej široké okolie.

Veríme, že nové dielo bude dlhé roky slúžiť nielen obyvateľom našej obce, ale aj jej návštevníkom.



Ďalší externý defibrilátor v našej obci



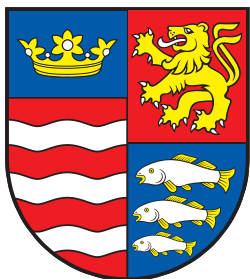
Jednou z aktivít cezhraničného projektu s názvom „Cesta priateľstva - bicyklom po slovensko-poľskom pohraničí“ spolufinancovaného z programu Interreg Poľsko-Slovensko 2021 - 2027 bolo aj zakúpenie a osadenie druhého automatického externého defibrilátora (AED), ktorý je plne funkčný

a pripravený na použitie v prípade potreby. Jeden AED je už osadený na budove Zdravotného strediska.

AED sa nachádza na verejnom priestranstve na rázcestí ulíc Hlavná, Na Dujave, Ľutinská a je dostupný každému v našej obci, aby poskytnutie prvej pomoci bolo v čo najkratšom čase. Je to prístroj, ktorý môže použiť aj laik, pričom je potrebné dodržať postup, ktorým Vás prístroj po zapnutí naviguje v slovenskom jazyku. Prístroj je umiestnený v exteriéri vo vyhrievanej skrinke, ktorá je monitorovaná kamerovým systémom a zároveň napojená na zvukový a svetelný alarm.

V prípade potreby je nutné skrinku otvoriť, poskytnúť prvú pomoc osobe v tiesni a následne prístroj vrátiť. Upozorňujeme, že bezdôvodné a násilné poškodenie tohto prístroja alebo skrinky, v ktorej je umiestnený, bude oznámené na políciu.

Defibrilátor je registrovaný na Operačnom stredku záchranej zdravotnej služby Slovenskej republiky a je zaradený do databázy tiesňových liniek.



**PREŠOVSKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ**

**VÝZVA
POSLANCOV
PSK
2026**

Názov projektu

Pečovskonoovoveský jarmok 2026

Prijímateľ podpory

Obec Pečovská Nová Ves

Výška dotácie:

3000,- Eur

Projekt je podporený z rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja.

Tradícia zberateľstva v Pečovskej Novej Vsi

Pokračovanie z minulého čísla

ThDr. Jozef Leščák (1914-1996)

Jozef Leščák predstavuje jednu z najvýraznejších osobností, ktoré sa v 20. storočí venovali dejinám Šariša, archeológii a regionálnemu vlastivednému výskumu. Hoci bol povolaním kňaz, jeho záujem o históriu, starožitnosti a kultúrne dedičstvo prerástol ďaleko za hranice pastoračnej práce. Bol prvým, kto systematicky skúmal dejiny Pečovskej Novej Vsi a zozbieral množstvo poznámok, nálezov, rukopisov a dokumentov, ktoré dodnes predstavujú základný prameň pre poznanie najstaršej histórie obce.

V tomto príspevku je pozornosť venovaná jeho práci ako historika, archeológa a zberateľa. Leščák počas celého ži-



ThDr. Jozef Leščák

vota zhromažďoval historické, archeologické a vlastivedné materiály, ktoré po jeho smrti zostali v pozostalosti v pozoruhodnom rozsahu. Jeho dokumentácia bola neskôr podrobne spracovaná a rozčlenená, pričom sa ukázalo, aký široký záber jeho bádateľská činnosť mala. Patríli sem genealogické pramene rodu Leščák – Leustek, ktoré sledoval až do 12. storočia, preklady latinských textov, fotokópie historických dokumentov a množstvo poznámkového materiálu. Mimoriadne hodnotné boli jeho rukopisy o Veľkom Šariši, medzi nimi rozsiahly text o dejinách mesta a Šarišského hradu, rukopisná monografia o Veľkom Šariši do konca 13. storočia či opisy starších vizitácií a archívnych listín. Tieto práce zachytávali nielen dejinné udalosti, ale aj miestne tradície, vývoj sakrálnych stavieb, dokonca aj nákresy objektov vrátane studne na hrade či popisy zvonov a cirkevných predmetov. Osobitnú časť jeho pozostalosti tvorila dokumentácia o gotickej kaplnke sv. Kunhuty. Leščák do detailov zaznamenal priebeh opráv, korešpondenciu s úradmi, záznamy zo šetrení, majetkové výpisy, pôdorysy, mapy i účtovné doklady. Kaplnku, ktorá bola v dezolátnom stave, sa mu podarilo zachrániť len vďaka jeho neúnavnej iniciatíve a dôslednej komunikácii s odbornými pracoviskami. Ešte výraznejšie sa Leščák zapísal ako archeológ. Spolupracoval s Archeologickým ústavom SAV, s prešovským múzeom a s profesorom Vojtechom Budinským-Kričkom. Z pozostalosti sa zachovala korešpondencia o výkopoch v Kanaši, hlásenia o nálezoch pod Šarišským hradom, skice nájdených predmetov vrátane bronzovej ihlice gávskej kultúry, situácie výkopových lokalít či dokumentácia rímskych mincí objavených v Prešove. Práve on upozornil odborníkov na lokality Mníše a Okružla v Pečovskej Novej Vsi, čím sa tieto miesta dostali do odbornej literatúry. V rámci Šarišského hradu patrili medzi iniciátorov archeologického

záujmu a predkladal svoje pozorovania formou nákresov, terénnych popisov aj rukopisov. Zachoval sa aj jeho nedokončený štúdiový text „Numizmatické nálezy na Šarišskom hrade a ich význam“, ktorý je cenným svedectvom o jeho odbornom uvažovaní.



ThDr. Leščák počas archeologických vykopávok

Leščák bol vášnivým zberateľom mincí, archeologických predmetov i rôznych starožitností. Numizmatike sa venoval celý život. Jeho zbierka bola rozsiahla, no po jeho smrti sa odpredala. Napriek tomu sa zachovali jeho numizmatické štúdie, kresby mincí, poznámky o ich provenienci a korešpondencia so Slovenským národným múzeom. Okrem mincí zhromažďoval aj knižné tituly, kalendáre, ročenky, výstrižky a množstvo obrazového materiálu. V pozostalosti sa našli aj jeho širšie historické práce, napríklad rukopis „Mníšske rady v komitáte Šariš až po rozšírenie protestantizmu“ či štúdia o slovanskom hradisku na Hradovej hure. Často išlo o torzá alebo pracovné verzie textov, ktoré svedčia o jeho rozsiahlej príprave a štúdiu regionálnych dejín. Do samostatnej skupiny patrí jeho práca o Pečovskej Novej Vsi. Okrem známej prednášky o dejinách obce zozbieral množstvo drobných poznámok, výstrižkov a zápisov, ktoré sa týkali miestnych dejín, osídlenia, panských majetkov i osobností, ako bol Lukáš Peechi. Práve jeho systematická práca so Gardónyiho súpisom listín z pechyovského archívu bola prvým odborným pokusom o interpretáciu najstarších dejín obce, ktorý neskôr ovplyvnil ďalších bádateľov. Nebol len regionálnym zberateľom či nadšencom; jeho práca mala charakter odborného bádania, ktoré často nadväzovalo na postupy profesionálnych archeológov a historikov.

Jozef Leščák tak zostáva jednou z najvýznamnejších postáv regionálnej historiografie a archeológie v Šariši. Ako kňaz, bádateľ, ochranca pamiatok, zberateľ a popularizátor kultúrneho dedičstva zohral nenahraditeľnú úlohu v tom, čo dnes o tomto regióne vieme. Aj preto patrí medzi najdôležitejších zberateľov a historikov, ktorých Pečovská Nová Ves a dovoľím si povedať, že celý šarišský región mali.

Pokračovanie nabudúce ...

Spracoval: Ing. Ondrej Matisovský

✿ POZVÁNKA NA ✿

✿ 28. ročník ✿
**PEČOVSKONOVESKÉHO
REMESELNÉHO
JARMOKU**

21. a 22. augusta 2026

v areáli ZŠ s MŠ

PROGRAM:

21.8.2026 (piatok)

19.00 h. - galavečer (Ľudová hudba Koňare)

22.8.2026 (sobota)

8:00 h. - jarmočná kvapka krvi

10.30 h. - ďakovná svätá omša

11.30 h. - jarmočný sprievod

11.45 h. - slávnostné otvorenie jarmoku

13.00 h. - koncert animačnej skupiny **Spievankovo**

15.00 h. - prehliadka miestnych a regionálnych
folklórnych skupín a súborov

18.00 h. - tombola

18.45 h. - koncert hudobnej skupiny **JaRock**

20.30 h. - koncert hudobnej skupiny **Iné Kafe**

22.00 h. - diskotéka s **DJ Jossom**

SPRIEVODNÉ AKCIE :

- Prezentácia ľudových remesiel
- Tvorivé dielne pre deti
(od 13:00 do 15:00 hod.)
- Detské atrakcie
(maľovanie na tvár, jazda na koni,
kolotoče, skákacie hrady)
- Bohatá gastro ponuka

PEČOVSKONOVESKÝ SPRAVODAJCA • štvrťročník, vydávaný na území obce Pečovská Nová Ves

Vydavateľ: Obec Pečovská Nová Ves, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves, IČO: 00327590

Adresa redakcie: Obecný úrad, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves • Kontakt: urad@pecovska.sk

Pripravili: PhDr. Jaroslav Dujava, Ing. Alena Nalevanková • Texty neprešli jazykovou úpravou

Grafická úprava: PE-PRESS, s.r.o., Prešov • Tlač: Tlačiareň HEIDY, s.r.o. Sabinov • Náklad 650 ks

Dátum vydania: 07/2026 • Ev. číslo EV 5272/15 • ISSN 2453-6865